

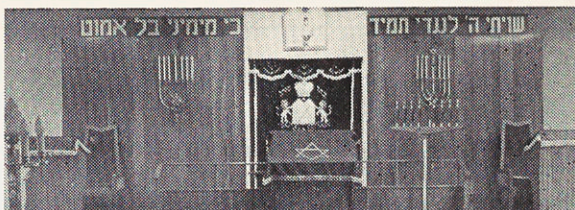
HAKOHO

Published bi-monthly by

CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.

562 West 181st Street, New York

LOrraine 8-3141



ADAR II 5730

MARCH, 1970

VOL. XVII No. 5 (102)

VOLK UND REGIERUNG — FRUEHER UND HEUTE

RABBI SHLOMO KAHN

Menschennatur ist so beschaffen, dass das Zusammenleben Fuhrerschaft benoetigt. Demnach ist es sozusagen Naturgesetz, dass Voelker Regierungen haben.

Dabei gibt es zweierlei: aufgezwungene und ermaechtigte. Im Altertum regierten die Machthaber mit absoluter Gewalt, und die Gegenwart kann immer noch schmerzlich deren Auslaeufer aufzeichnen. Jedoch aenderte sich das politische Bild waehrend der Jahrtausende. Im Wesentlichen hat sich das System herauskristallisiert, das man Demokratie nennt. Vom Volk erwählt, dem Volk verantwortlich, vom Volk abhaengig, sind die Regierungen wahre Diener des Volkes geworden. Wenigstens offiziell, auf dem Papier.

Wie wehrt man sich gegen unfaire Politik? Wie kann der Laie, der gewoehnliche Untertan und Buerger, seinen Fuersten beeinflussen?

Heutzutage — man arrangiert Protestversammlungen, man ueberflutet die Abgeordneten mit Briefen, man wendet sich an einflussreiche Stellen und sucht gute Beziehungen auf, man versucht mit Diplomatie, Findigkeit und Ausbeuten guenstiger Umstaende sein Interesse zu foerdern.

Im Altertum — "Mordochai . . . ging hinaus mitten durch die Stadt und schrie mit lauten und bitterlichem Geschrei" (Esther 4:1), Mordochai bat Esther ". . . dass sie zum Koenig komme, vor ihm zu flehen und zu bitten" (8). Ereignisse und Vorfaelle wurden genial ausgenuetzt um Haman zu entehren und zu demaskieren (Einladung zum Privatmahl, absichtliches in Ungewissheit Halten, allmaehliches Erwecken von Verdacht, schliesslich dramatische Entlarvung).

Wahrlich, es hat sich wenig geaendert.

(Fortsetzung auf Seite 15)

PLANT TREES IN ISRAEL

in our



"CONGREGATION BETH ISRAEL FOREST"

in honor of

— Birthdays — Anniversaries — or any Family Occasion —

For Information, Contact Our Office.

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

HAKOHOL

*Published bi-monthly by*CONGREGATION BETH ISRAEL
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.562 West 181st St., N. Y., N. Y. 10033
Tel.: LO 8-3141Leo Stock *Editor**HAKOHOL takes no responsibility for
the Kasbrus of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn

160 Wadsworth Ave. WA 8-8806

Cantor Jack Scharenberg

160 Wadsworth Ave. LO 8-4075

Adolph Heimer, *President*

719 W. 180th St. WA 7-2514

Leo Stock, *Treasurer*

4523 Broadway 567-5040

Eric Hanau, *Financial Secretary*

24 Bennett Ave. WA 7-1948

OFFICE HOURS

Sonntags von 10:00 bis 12:00

**Ein besserer Regenschirm ist vornehm
und extra gut bearbeitet**

vom Selbsthersteller

D. BUCHWEITZ

frueher Frankfurt a/M.

145 NAGLE AVENUE

(7th Ave. Sub. Sta. Dyckman St.)

LO 9-0481

Familien Nachrichten

Maseltov zu Mr. Sally Hirsch zur An-
kunft eines Urenkels.Maseltov zu Mr. & Mrs. Max Goldsmith
zur Barmitzvo ihres Enkels.Maseltov zu Mr. & Mrs. Morris Gott-
schalk zur Barmitzvo ihres Enkels.Maseltov zu Mrs. Berta Goldsmith zum
70. Geburtstag.Maseltov zu Mr. Manfred Fuld zum 65.
Geburtstag.Maseltov anslaesslich der Verlobung von
Miss Lea Just & Mr. Howard Mosbacher,
Miss Phyllis Kohlmann & Mr. Andrew
Braun.Maseltov anlaesslich der Barmitzvo von
Alan Oppenheim (Schabb. Sch'mini, 4.
April).Welcome back from Vietnam: Alfred
Wiesenberg.Die Gemeinde zusammen mit den An-
gehoerigen betrauern den Heimgang von:Jakob Salomon (Bruder von Mrs. Frieda
Nassauer).

Else Kirsch

SICHRONOM LIV'ROCHO

Allen Freunden, Bekannten und Mit-
gliedern der Gemeinde, die waehrend
meiner Krankheit so aufmerksam waren,
spreche ich meinen herzlichen Dank
aus.

Rosel Blumenthal

CHILDREN'S PAGE

THE ADVENTURES OF

KUPSIE, THE



KIDDUSH CUP

"The sun!"

"The moon!"

"Sun!"

"Moon!"

"Cut it out, boys," Tumbler cried in desperation, putting a stop to the shouting match.

Kupsie and Tassie were at it again. A look out the window had started it. Night had fallen. From their perch, the Kiddush cups had watched the moon rise slowly and shine brightly in the black sky. Tassie was so thrilled by the sight that he said:

"It's the most beautiful thing in the world!"

Well, Kupsie couldn't possibly let his friend go unchallenged, so he quickly disagreed.

"Nonsense. The sun by day is much more beautiful."

"What do you mean?" Tassie shot right back. "Any baby knows that moonlight is nicer."

"Baby yourself! The sun is nicer!"

"No! The moon!"

And that's how it began.

"You're both impossible," laughed Tumbler. "You can pick a fight over the smallest things."

"What's so silly about the sun and the moon?" Kupsie asked angrily.

"Sorry. Not silly at all," admitted Tumbler. "On the contrary. They're more important than you think."

"How?"

"Offhand you'd say they're for light only, the sun to shine by day and the moon for light at night. But that's not all they do. They both have a much greater job in which they are equally important."

Argument forgotten, Kupsie and Tassie were eager to learn something new.

"Tell us," they begged.

"Well," began Tumbler, "by the moon, the Jewish months are regulated. Each time the moon renews itself, begins to grow from a slender, almost invisible slice, a new month begins."

"Everybody knows that," grumbled Kupsie, showing off. "When the moon is full and round, it's exactly the 15th of a Jewish month."

"But the seasons of the year, spring, summer, fall and winter, depend on the sun," Tumbler continued to explain. "Therefore the sun determines the year."

"So what?" asked Tassie.

"Be patient and pay attention," said Tumbler with a smile. "Each month on the Jewish calendar has 29 or 30 days. Twelve of these make 354 days. But the sun year is 365 days long. What's missing?"

"Eleven days!" cried both Kiddush cups.

"Right. In two years that would make 22 days and in three years 33 days, more than a whole month."

"But that's bad!" said Kupsie who had a sharp little mind. "If we slip behind the seasons, then soon Pesach would be in winter and Rosh HaShono in summer and Chanuka in the fall!"

"Exactly," said Tumbler. "Therefore we have a leap year, every two or three years, adding an extra month."

"Oh, now I see!" Tassie jumped with excitement. "That's why Purim was put off for four weeks this year."

"Right you are," said Tumbler. "In a leap year the month of Adar is doubled and Purim is in the second Adar."

"But we're getting there," said Kupsie, "and then we'll get our wine!"

(To be continued)

Life Insurance
MAJOR MEDICAL
Disability, etc.

LEO OPPENHEIMER

(Member of Congregation)

MONY — The Mutual Life Insurance
Company of New York

Suite 200, 201 E. 42nd ST. N.Y. 10017
Tel. Bus. MOny 1-1010 Res. WA 8-8773

שומר שבת

WAdsworth 3-3687

ALMO Haberdasher

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

714 WEST 181st STREET
NEW YORK, N. Y. 10033

Compliments of

HOWARD CLOTHES

564 WEST 181st STREET
NEW YORK, N. Y. 10033

HAROLD NEWMAN

Manager

WA 36193

NOTARY PUBLIC

ZEITLIN'S PHARMACY

Israel Zeitlin, Prop.

PRESCRIPTION SPECIALISTS

We have a complete line of

כשר לפסח

FREEDA VITAMINS

Cosmetics & Medication

Under Rabbinical Supervision

4267 BROADWAY (bet. 181 & 182 Sts.)

Next door to Coliseum Theatre

Closed on Shabbos

LIPSCHTZ

Kosher Wines

And Kosher Grape Juice

KASHRUTH & QUALITY

119 NORFOLK STREET

New York City

777-8080

RUG CLEANING - FREE STORAGE

WAND-ZU-WAND-BELAG

POLSTER MOEBEL INSURED

Elektrisch Schamponiert - Gebrauchs-
faehig am selben Tag - Gelegenheits-
kaeufe - Neu & Gebrauchte Teppiche -
Bruecken - Laeufer

A L W A

Modern Home Cleaners, Inc.

WA 7-6438

Walter Weinberg - Res.: 942-7525

608 W. 182 ST., New York, N. Y. 10033

LO 8-0535

A & E FURNITURE CORP.

Inh. **WALTER ABRAHAM**

Das Grosse Spezialgeschaef

fuer Moderne Moebel

Credenzas — Schlafzimmer

Polstermoebel

4044 BROADWAY

(between 170th & 171st Streets)

BARTON'S

FAMOUS FOR CONTINENTAL

**CHOCOLATES, COOKIES, ICE CREAM
& SHERBERT**

Shomer Shabbos

Franchise Owner

JOSEPH YOUNGER

657½ WEST 181st STREET

We Mail All Over

**FASS RESTAURANT
& DELICATESSEN**

"GLATT KOSHER"

4179 BROADWAY

Corner West 177th St.

WA 3-9888

Catering for all occasions

Take home food service

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

GEBETSZEITEN

	Vorabend	Schacharis	Mincho	Maariw	Tag, Sch'ma Auf. vor	
Schabb. Zaw (Poro), 28. Maerz	6:00	8:30	6:20	6:55	4:50	8:35
Schabb. Sch'mini (HaChodesch), 4. April	6:05	8:30	Barmitzvo	6:30	7:05	4:40 8:30
Schabb. Tasria, 11. April	6:10	8:30		6:35	7:10	4:30 8:20
Schabb. M'zoro (Hagadol), 18. April	6:20	8:30	Predigt	6:45	7:20	4:10 8:15

Tanis Esther, Donnerstag, 19. Maerz

Fastenbeginn: 5:00 A.M.

Schacharis: 7:30 A.M.

Mincho: 5:50 P.M.

Fastenende: 6:40 P.M.

Purim, Sonntag, 22. Maerz

Megillo, Schabbos Abend 6:45 P.M.

Sonntag frueh 7:30 A.M.

Rosch Chodesch Nisan, Dienstag, 7. April

Gelegenheit zum Kaschern von Geraeten
fuer Pesach: Sonntag, 19. April, 3-
4:30 P.M.

Erew Pesach, Montag, 20. April:

Sium fuer Erstgeborene: 6:00 A.M.

Chometz-Essen verboten: 9:10 A.M.

Chometz-Besitz verboten: 10:25 A.M.

* * *

Sonntags — 8:00 A.M.

Montag bis Freitag — 7:30 A.M.

taeglich abends — 8:00 P.M.

* * *

SCHIURIM

Damen — Montag 7:30 P.M.

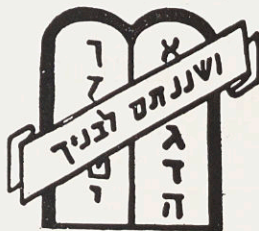
Young Adults — Wednesday 8:15 P.M.

Bible Class — Sunday 10:15 A.M.

Wednesday 3:00 P.M.

Mishna Class — Shabbos 45 minutes
before Mincho

ARE YOU FAITHFULLY DEVOTING
TIME EACH DAY TO
TORAH STUDY?



HABEN SIE TAEGLICH
BESTIMMTE ZEITEN FUER
THORA - LERNEN?

Donation Cards Spende-Karten

for any occasion fuer jede Gele-
may be ordered: genheit erhaeltlich:

SISTERHOOD

c/o MRS. LORE OPPENHEIMER

701 WEST 177th STREET
WAdsworth 8-8773

Minimum donation fifty cents

CONTRIBUTE REGULARLY AND
GENEROUSLY TO OUR TALMUD
TORAH COLLECTION BOXES

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Bennett Grocery & Dairy

Free and Prompt Delivery

ELIAS B. SLOMOVITS, Owner

שומר שבת

4 BENNETT AVENUE

(Corner 181st Street)

New York, N. Y. 10033

Phone: WAdsworth 3-7140

WA 3-4155

After 9 p. m. LO 8-2409

GIFT CENTER

CARL KATZENSTEIN

PRACTICAL AND SELECTED GIFTS

Lamps - Crystal - China

Bric-A-Brac - Silver - Jewish Religious

Articles - SEDER-SCHUESSEL

4173 BROADWAY (bet. 176 & 177 Sts.)

NEW YORK, N. Y. 10033

MEYER'S DRESSES

4183 BROADWAY

at 177th Street

near Bus Terminal

Tel.: 923-6777

We carry Sizes

7 - 15

10 - 20

14½ - 24½

WAdsworth 7-6535

FRANKS PASTRY SHOP

Under Supervision of

Rabbi Dr. Joseph Breuer

4234 BROADWAY, bet. 179 & 180 Sts.

MARTIN FRANK

ZIGARREN

Von Holland, Schweiz & Deutschland

Rittmeister, Wolff-Hamburg,

Rinn & Cloos, etc., etc.

Kommen Sie und besichtigen

Sie meine grosse Auswahl

S. BRANDT

558 WEST 181st STREET

zw. ST. NICHOLAS & AUDUBON AVE.

Tel.: WA 7-1090

TRafalgar 4-6843

Closed Saturdays

LIPSTADT MEMORIAL CO.

* * *

Reasonably Priced Monuments

730 AMSTERDAM AVENUE

(near 78th Street)

S. CITARELLA

UPTOWN'S LEADING

DISCOUNT

LIQUOR STORE

547 WEST 181st STREET

Cor. Audubon Ave.

Phone 795-3800

LOrraine 8:4534

B. ZIMMERMANN

INTERIOR DECORATOR

Slip Covers, Draperies & Bed spreads

Made to Order

Closed Saturdays Open in the Evening

656 W. 183rd ST. NEW YORK 10033

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

"POINT OF VIEW"

A Column for the Young Adult

WHEN IS AN ADULT?

Generation gaps have existed for generations. So has the challenge to bridge them.

Man (excepting only Adam and Eve) enters life helplessly, inept and unmolded. Parents and teachers are willy nilly sculptors, carving character in living flesh. Awesome is their responsibility, for failure dooms a human life (with its incalculable potential). But success rises to Creation itself.

Fraught with danger? You bet! It's playing with fire, with dynamite, with hydrogen bombs. Bringing up children calls for greater skill than all the complex consoles at Camp Kennedy. Yet, paradox of paradoxes, it's entrusted into oftentimes inexperienced, fumbling, criminally negligent hands. Where a Solomon would fear to tread, Tom, Dick, Harry and Jane saunter recklessly.

Solomon did give some good advice. "Train the lad in accordance with his course, even when he grows old he will not depart from it." (Proverbs 22:6)

"Elementary, dear Solomon," you're about to say. Wait! Don't brush it off lightly with a pooh, pooh. It's deeper than you think.

"Begin at a tender age," writes one

commentator, "gauge your training to his capabilities and your instruction will last." (M'tzudas David)

"People are different by nature," comments another. "Some have a sharp mind and some don't. Some are suited for a particular profession or skill and some are not. Watch the child's likes and dislikes for clues." (Malbim)

And the Talmud's own comment is striking and — we believe — timely. Rabbis Judah and Nehemiah differ regarding the term "lad." At what age is a person most impressionable?

"Age sixteen to twenty-two," says one. "Eighteen to twenty-four," says the other. (Talmud Kidushin 30a)

It's a calculated risk, what we're about to say. We're exposing ourselves to unpopularity and condemnation by a suddenly clamorous, articulate segment of society.

Our straining-at-the-leash youth is not unjustified in honest demands for a long overdue cleaning job of this rusty, mud-caked society in which we live. But, for the sake of truth, we can't refrain from asking: Weren't the Rabbis of the Talmud sharp-eyed in rating maturity?

MEAL MART

"YOUR PERSONAL CHEF"

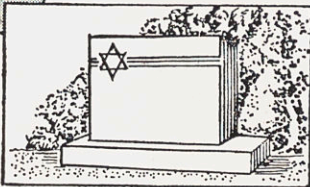
גלצט כשר

2189 BROADWAY

NEW YORK, N. Y. 10024

Parkway Monuments
NATHAN and GERRY MALISDORF INC.

Large Display
Select Barre
Granite Memorials
Rock Of Ages
Materials



Manufacturers of
MODERN
MONUMENTS
AND
MARKERS

LUdlow 3-6461
1740 WASHINGTON AVE. near 174th ST. BRONX 57

HIRSCH & SONS
JUEDISCHES BEERDIGUNGS-INSTITUT

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen
Preisen in allen Teilen New Yorks

ANERKANNT VON DEUTSCH-JUEDISCHEN GEMEINDEN

Grabstaetten auf allen Friedhoefen
Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.) Tel.: WYandotte 2-2000

E & B SUPERMARKETS
4190 BROADWAY (Corner 178th St.)

Your Friendly Neighborhood Supermarket
WHERE YOU COME FIRST

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Die Gemeinde berichtet ...

... dass am 21. Januar ein gemuetliches Zusammensein der Sisterhood bei Kaffee und Kuchen stattfand, wobei Jahresbericht und Kassenbericht verlesen wurden ...

... dass unser Bazaar am 14.-15.-16. Februar mit besonders grossem Erfolg durchgefuehrt werden konnte, dass Bazaar Chairmen Fred Stone und Arthur Hanauer allen Mitarbeitern fuer Bereitstellung von Waren, Geldspenden und fuer aufopfernde, hervorragende Arbeit, herzlichen Dank aussprechen ...

... dass am Schabbos Trumo, 14. Februar, der jaehrliche Youth Schabbos stattfand ...

... dass am 22. Februar, Miss Frances Simon der Sisterhood und Gaeste, einen interessanten Lichtbildervortrag durch Vorfuhrung von ihr aufgenommenen slides hielt ...

... dass folgenden Spendern Dank ausgesprochen wird:

Sisterhood — Spende von \$150. — "Rabbi's Newsletter" — Mr. and Mrs. Manfred Loeb, Miss Lore & Mr. Werner Schloss, Mr. & Mrs. Gabriel S. Harwitt, Mr. & Mrs. Leo Oppenheimer, Mr. and Mrs. Harry Stern ...



For the benefit of your children and the entire family, have an inspiring Seder by using an inspiringly different Haggadah,

SCRIBE'S

"FROM TWILIGHT TO DAWN"

by Rabbi Shlomo Kahn

second edition, revised and enlarged

Each Seder's text printed separately with its own translation, lucid guiding notes, commentaries (over 100), anecdotes and parables. Manual for Pesach regulations.

Clothbound \$4.50

De luxe \$6.00

Paperback \$2.95

(Sales tax where applicable)

Order through Mr. Alvin Neu (Phone 928-1506), your Judaica bookstore, or from SCRIBE PUBLICATIONS, INC. 1133 Broadway, New York, N. Y. 10010.

MICHELE'S
FROCKS AND GOWNS
BRIDAL WEAR OUR SPECIALTY

Also Made to Order

659 WEST 181st STREET
NEW YORK, N. Y. 10033

36-38 W. BURNSIDE AVE.
BRONX, N. Y. 10453

MEIBACH'S
BURNSIDE MANOR

DISTINCTIVE CATERERS
GLATT KOSHER EXCLUSIVELY

Elevator Service — Parking Facilities
Ballrooms (50-400) Completely Remodelled

5 minutes from Washington Heights
85 WEST BURNSIDE AVENUE
BRONX, N. Y. 10453
294 - 7742

FOR A DELICIOUS TREAT
i t ' s
GUTMANN & MAYER'S MEAT
STORES AT

1508 St. Nicholas Avenue
WA 3-1989

IN QUEENS

4229 Broadway
WA 3-3073

JUMA QUALITY MEAT & POULTRY INC.

63-22 99th ST. REGO PARK JL 9-5271

Supervision: Rabbi Dr. Ph. Biberfeld

— Youth Activities —

Youth Shabbos is a regular, honored guest in our midst. It came, last February 14th, for the thirteenth time in as many years and though the pattern was traditional, and many of the voices and faces already time-tested old-timers, Youth Shabbos is always a refreshing, welcome and anticipated highlight.

Several generations of participants have come and gone by now. Many, watching a newer procession of cantors and Torah readers, from their seats among the adults in the synagogue, see a faithful re-enactment of what they had done years ago. Others, dispersed over various parts of the country, will feel united in thought and wistful memory, whenever the calendar records the Sidro T'rumo.

This year even the chairmanship of Youth Shabbos passed into younger hands. Stanley Stone took the reins and the work and the worry on his shoulders and arranged for a well balanced, smoothly running service.

The Sidro was divided up for reading by Mark Hess, Paul Mannasse, Larry Nussbaum, Julian Hamburger, Stanley Stone, Mark Mannasse, and Allen Wolf.

The sermon on "Thought, Word and Deed for Modern Man" was delivered by Stanley Stone.

Mr. Alvin Neu officiated on Friday evening and Shacharis on Shabbos, Mark Hess conducted Musaf.

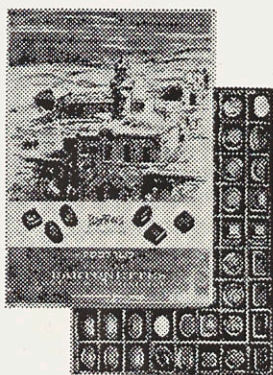
Walter Aufseeser, Michael Nussbaum and Barry Weinberg were in charge of order and decorum. A Kiddush reception, arranged and prepared by Mrs. Ruth Loeb and ladies of the Parents-Association and Sisterhood was served by Diane Hanau, Terry Knurr and Shirley Oppenheimer.



Passover isn't only matzo balls!



MINIATURE LAYER CAKES—Individual dessert size chocolate covered layer cakes in 5 exotic creme fillings—lemon, chocolate, filbert, raspberry, mocha and nut. Box of 12, \$2.75



PASSOVER BARTONETTES—BARTON'S sculptured, multitone chocolates, each tiny piece filled with nuts, fruits, cordials or cremes. A colorful painting of old-Jerusalem decorates the box cover. 1 lb., \$2.95

BARTON'S®
bonbonniere
continental chocolates
NEW YORK • LUGANO, SWITZERLAND

And don't forget BARTON'S other delicious Passover selections, including Nuts and Fruits, Marshmallow Fluffs, Almond Kisses—and lots more! Not to mention Matzo Balls—chocolate, of course.

① **THE NAME BARTON'S
IS YOUR GUARANTEE
IT'S KOSHER FOR PASSOVER**

MEMORIAL TABLETS



The Yahrzeit of the following will be observed on our Memorial Tablets:

Gustav Bendheim	1. Nisan
Paula Kalter	2. Nisan
Josef Haas	2. Nisan
Meta Stern	3. Nisan
Selma Hamburger	3. Nisan
Elsie Blumenthal	3. Nisan
Sally Nauman	10. Nisan
Johanna Koestrich	11. Nisan
Samuel Hirschheimer	15. Nisan
Alexander Bauer	15. Nisan
Fred Marx	16. Nisan
Clara Neu	16. Nisan
Siegfried Wertheim	21. Nisan
Aron Gottlieb	23. Nisan
Sarah Berney	23. Nisan
Jack Kayem	24. Nisan
Josef Holzer	25. Nisan
Fanny Auerhann	28. Nisan
Martha Seligmann	29. Nisan
Irving Simon	29. Nisan

Honor the memory of your loved ones with a memorial plaque in the Synagogue.

Sales

Service

TERRACE RADIO & TV

RADIOS — COLOR — STEREO
AIR CONDITIONERS



LO 9-2320

4500 BROADWAY at 192nd Street
NEW YORK, N. Y. 10040

HABEN SIE IHREN
ISRAEL-BOND
GEKAUFT?

HONOR THE MEMORY OF YOUR
LOVED ONES IN OUR

"BOOK OF MEMORY"



VEREWIGEN SIE DIE NAMEN
VERSTORBENER ANGEHOERIGEN
IN DEM

"MEMOR-BUCH"

LAKE HOUSE HOTEL

WOODRIDGE, N. Y. — Phone: Area Code 914-434-7800

Reserve now for the
PESACH HOLIDAY

— For Reservations call LW 4-9448 (N. Y. C. Phone) —

The Katz Family, Ownership-Management
KASHRUS AND SHABBOS STRICTLY OBSERVED
NEWLY BUILT SHUL AND LOBBY

WARUM DER KOENIG NICHT SCHLAFEN KONNTE

"In jener Nacht wich der Schlaf des Koenigs . . ." lesen wir in der Purim Megillo. Also, der Koenig Achaschwerosch lag im Koenigsbett und trotz seiner Koenigswuerde war er Opfer der zwar ungefaehrlichen, jedoch aeusserst unangenehmen Krankheit: Schlaflosigkeit.

Wer einmal darunter gelitten, weiss wie, nebbich, Achaschwerosch in jener Nacht geplagt war. Nun berichtet die Megillo ueber die Folgen der schlaflosen Nacht, wie der gequaelte Koenig schliesslich Unterhaltung im Hoftagebuch suchte, was zur Anerkennung Mordochais und Blamage Hamans fuehrte. Aber warum ihm der Schlaf wich, das steht nicht.

Wer weiss, vielleicht kommen einmal durch Ausgrabungen in der biblischen Stadt Susa Unterlagen zum Vorschein, etwa Notizen des persischen Hofpsychiaters, der des oeffteren den Koenig als Patient auf seinem Sofa hatte. Ei, das waere interessant! Was wuerde man da alles erfahren!

Montag gegen 12 (so steht's in dem gefundenen Aerzteschriftstueck) seine Majestaet. Rote, von Schlaflosigkeit heimgesuchte Augen. Kurzer Atem (wieder einmal zu viel getrunken). Scheussliche Laune. Wirft sich schwer auf den Sofa, der bedenklich schwankt. (Muss unbedingt Honorar erhoehen, bald neuen Sofa kaufen.) Aechzt und stoehnt. Beginnt:

"Hab wieder einmal nicht schlafen koennen! Doktor, Sie muessen helfen. Ich befehl's!"

Muss ihn beruhigen: "Majestaet, wir versuchen's. Majestater erzaehle was auf dem Herzen liegt."

Bin erschuettert. Er faengt an zu weinen. Hat das noch nie getan.

"Doktor," schluchzt er, "ich bin ungluecklich. Hab's satt. Will nicht mehr weiter machen. Hab keine Freude am Leben."

"Aber Majestaet! Die ganze Welt ist Euch Untertan."

"Nuetzt nicht," die Traenen rollen. "Stellen Sie sich vor, ich hab ganz Schlimmes erfahren. Mein Geheimdienst — aber Doktor, Sie muessen versprechen es bleibt unter uns!"

"Selbstredend, Majestaet."

"Ja," schluchzt er weiter, "meine Briefe! Meine vielen Briefe! Ich erlasse Befehle, schreib Berichte, schick sie aus an

alle Mitglieder meines Reiches und was hoer ich?" Er bricht in Weinkrampf aus, kann nicht weiter reden. Endlich: "Viele meiner Leute, stellen Sie sich das vor! Viele meiner Leute oeffnen meine Briefe ueberhaupt nicht. Wenn sie sehen, ein Briefumschlag vom Schloss, dann werfen sie es ungeoeffnet in den (Schluchzen) Papierkorb!"

Ratlos. Was kann ich sagen? Er faehrt fort:

"Noch schlimmer kommts. Ich hatte eine Proklamation verfasst und hab befohlen, sie muss in allen Versammlungslokalen verlesen werden. Da erzaehlt man mir (heftiges Weinen) dass gar viele ueberhaupt nicht erschienen sind. Andere haben vor Verlesung der Proklamation den Saal verlassen um in der Vorhalle miteinander zu schmussen, und (erneutes Weinen, Stimme in Traenen erstickt) selbst waehrend des Lesens ist gefluesterte und halblaute Unterhaltung deutlich vernehmbar!"

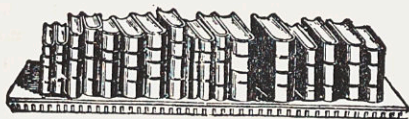
Schlage die Haende in Verzweiflung ueber dem Kopf zusammen. Haarstraubende rohe Majestaetsbeleidigung!

"Doktor, Doktor! Mir stehts da (deutet auf koeniglichen Hals). Neulich erfuhr ich noch mehr Einzelheiten. Sie wissens, ich hab Gebete verfasst und hab angeordnet, sie muessen in allen Gebetshaeusern gesprochen werden. Hab mich davon ueberzeugt, dass sie auch eingefuehrt worden sind. Aber, wehe, wehe! da berichtet mein Geheimdienst unerhoerte Verletzungen. Stellen Sie sich vor, Doktor! Da gibt es Menschen die meine Gesetze missachten. Sie kuerzen meine Anordnungen wie es ihnen gerade gefaellt. Lassen ganze Teile meiner Gebete einfach aus, unterbrechen mitten im Satz, reden Nichtiges, machen dann an anderer Stelle weiter und meine sinnvolle, muehevoll entworfene, klassisch geschriebene Aufsaetze werden moerderlich entstellt, unsinnig gestaltet, verunziert und zerfetzt." (Traenenguss. Kaempft nach Atem. Zittert am ganzen Koerper.)

* * *

Hier ist die durch Ausgrabung gefundene, alt-persische Arzaufzeichnung zu Ende. Wundern wir uns da, dass die Megillo berichtet: "In jener Nacht wich der Schlaf des Koenigs . . .?"

DIE SCHIUR-ECKE



Wussten Sie . . .

. . . dass man Buecher religioesen Inhalts (Siddurim, Chumoschim, etc.) fuer keine Profanzwecke gebrauchen darf, wie zum Beispiel als Schreibunterlage, Papierbeschwerer, udgl.?

. . . dass es Pflicht ist, bei jeder Mahlzeit etwas zu "lernen" (also nicht nur den Koerper sondern auch den Geist zu saettigen), wenigstens durch Lesen von einem Psalm (Schir haMa'alos, Al Naharos Bovel) erfuellbar?

. . . dass Fahren am Schabbos (auch mit dem elevator!) fuer jede Ursache verboten ist, auch um nach Schul zu gehen, also lieber zuhause allein beten (und kein Kaddisch sagen) als den Schabbos zu entweihen?

. . . dass man an Purim die Megillo zwei mal hoeren muss, sowohl abends als auch bei Tag (Abend allein genuegt nicht)?

. . . dass jeder an Purim (bei Tag) zu Mischloach Monos (mindestens zwei essbare Geschenke an einen Freund), Matonos loEwjonim (Z'doko an mindestens 2 Arme) und Festmahl (S'udas Purim) verpflichtet ist?



EAGLE CHOCOLATE CO.

714 WEST 181st STREET
Phone: WA 3-5140

Ihre Bezugsquelle fuer die schoensten
Chocoladen, Bonbons, Cookies und
anderen praktischen Geschenkartikeln

Man koennt' erzogene Kinder
gebaeren,

Wenn die Eltern erzogen waeren.

Goethe

FLEISCHMAN, HEYMAN & CO., INC.

MEAT - POULTRY - PROVISIONS - WHOLESALE & RETAIL

GLATT KOSHER גלאת כשר

Under Supervision of RABBI DR. JOSEPH BREUER

1530 St. Nicholas Ave.
Bet. 186 & 187th Streets
New York, N. Y. 10033
WA 3-3345

342 Audubon Ave.
Corner 182nd Street
New York, N. Y. 10033
WA 7-0809

WE DELIVER

GEMILUTH CHESSED

Gemiluth Chessed of Greater New York announces that construction of its new home for the elderly is now in its final stages. Within a short while, a model room will be ready for public inspection, at the site, so that a clear picture of the future home as well as its beautiful surroundings can be had.

Many prospective residents have already been interviewed and are ready to move in. There are still some rooms available at this time. It is suggested that those interested contact the office of Gemiluth Chessed, at 600 West 181st Street, New York, N.Y. 10033. Telephone 923-8700. The office is open daily for information and applications.

On April 5th, the Second Annual Dinner sponsored by Gemiluth Chessed will be held at the Hotel Roosevelt. Proceeds from the affair will help to purchase the furnishings for the new home.



(Fortgesetzt von Seite 1)

Ganz ungeniert darf man von seinem Buergerrecht Gebrauch machen, den gehoerigen Stellen in der Regierung eindringlichen Unterricht zu geben, wenn Schnitzer gemacht werden. Und man denke ja nicht, es sei vergebens.

(Auf das von uns, in der vorigen Nummer von Hakohol erwaehte Protestschreiben an President Nixon wegen der ungerechten Israel-Aussenpolitik seines Secretary of State, erhielten wir ein ausfuehrliches "Aufklaerungsschreiben" unterschrieben von Michael Collins, was zwar wenig befriedigend "aufklaerte" aber ein Beweis ist, dass Proteste ernst genommen werden.)

Ein Kritiker, das ist ein Mann,

Der alles weiss und gar nichts kann.

Ernst von Wildenbruch

**DID YOU BUY YOUR
STATE OF ISRAEL BOND?**

HONOR THE MEMORY OF YOUR LOVED ONES,

WITH A MEMORIAL PLAQUE

on our beautiful, new

BRONZE MEMORIAL TABLET

ONCE A YEAR
ANNUAL T.V. SALE
**Magnavox, RCA, Philco,
Zenith**

SAVE UP TO \$150

color, black & white TV's, consoles
& portables, stereo's

Must Clear Our Warehouse for a
New Stock of Air Conditioners

FANTASTIC SAVINGS!

Max Goldschmidt & Son, Inc.

650 WEST 181st ST. NEAR BROADWAY **WA 7-2383-4**

Well known for lowest prices and reliable service since 1940"

"BALSHON" Printing & Offset Co., 480 Sutter Avenue, Brooklyn, N. Y. 11207 — EV 5-3278

HAKOHOL
562 West 181st Street
New York, N. Y. 10033

Non Profit Org.
U. S. POSTAGE
PAID
New York, N. Y.
Permit No. 13456